

## Martxan dago Pormetxeta plazaren eraikuntza

# En marcha la de la plaza de

Las obras comenzaron después del verano y se prolongarán por



Sobre la foto aérea, el trazo rojo delimita el ámbito de actuación de la Plaza de Pormetxeta

Las obras de urbanización de la Plaza Pormetxeta, en Barakaldo, adjudicadas en julio por el Consejo de Administración de BILBAO Ría 2000, comenzaron después del verano y se prolongarán por espacio aproximado de un año y medio, con un presupuesto de 9,91 millones de euros.

La parcela de la Plaza Pormetxeta cuenta con algo más de tres hectáreas, desde el encuentro entre las calles Pormetxeta y Larrea hasta la confluencia con la Avenida de Altos Hornos, incluyendo el entorno del antiguo edificio de oficinas de la empresa

AHV y una prolongación hacia el Este hasta el encuentro con la calle Carmen.

Los desniveles existentes entre la calle Pormetxeta y el bulvar previsto se resolverán mediante rampas peatonales que albergarán en su parte inferior la superficie prevista para usos terciarios. Además, habrá zonas verdes, moderno mobiliario urbano, zonas de juego infantil y zonas de paseo y estancia.

Una vez concluida esta obra, la plaza se convertirá en el principal nexo de unión entre el centro de Barakaldo y el barrio de Urban-Galindo.



Vista de las obras desde la calle Pormetxeta

# construcción Pormetxeta

espacio aproximado de año y medio.

**B**ILBAO Ría 2000eko Administrazio Kontseiluak uztailean esleitu zituen Barakaldoko Pormetxeta Plazaren urbanizazio lanak, uda ostean hasi ziren eta urte eta erdi bat iraungo dute. Lan honen aurrekontua, 9,91 miloi eurokoa da.

Pormetxeta Plazako lursailak hiru hektarea baino apur bat gehiago dauka, Pormetxeta eta Larrea kaleak aurkitzen diren puntutik hasi eta aipatutako hauek Goi Labeak Etorbidearekin elkartzen diren gunerarte, Bizkaiko Goi Labeak deritzon enpresaren bulego eraikinaren ingurua eta Carmen kalea topatu arte hegoalderantz doan luzapena barne.

Pormetxeta kalea eta aurrakusi den bulebar artean dauden desnibelak, oinezkoentzat jarriko diren arrapalen bidez gaindituko dira. Aipatutako hauen beheko aldean, hirugarren mailako erabiletarako aurrakusi den azalera nahikoa egongo da. Alde berdeak eta hiri altzari modernoak, haurrentzako jolas guneak, bai eta paseatzeko eta jesarrita egoteko aldeak ere egongo dira.

Lanak bukatzean, plaza hau Barakaldoko erdigunea eta Urban-Galindo konektatzeko lokarri-rik garrantzitsua izango da.



Infografía de la futura plaza

## Abstract

The development work on the Plaza de Pormetxeta square in Barakaldo, adjudicated by the Governing Board of BILBAO Ría 2000 in July, commenced after the summer and will continue for approximately a year and a half, with a budget of 9.91 million euros. The site of the Plaza Pormetxeta is over three hectares in size, from the junction between Calle Pormetxeta and Calle Larrea to where it meets the Avenida de Altos Hornos,

including the area surrounding the former offices of the Altos Hornos de Vizcaya company and an extension southwards as far as the junction with Calle Carmen. Once this work is completed, the square will become the main connecting link between the centre of Barakaldo and the neighbourhood of Urban-Galindo.

## Résumé

Adjudgés en juillet par le Conseil d'administration de BILBAO Ría 2000, les travaux d'urbanisation de la place Pormetxeta, à Barakaldo ont débuté après l'été. Financés par un budget à hauteur de 9,91 millions d'euros, ils dureront environ dix-huit mois. La place Pormetxeta s'étend sur une parcelle d'un peu plus de trois hectares, entre l'intersection des rues Pormetxeta et Larrea et la confluence avec l'avenue de Altos

Hornos. Elle comprend les alentours de l'ancien immeuble de bureaux de la société Altos Hornos de Vizcaya et un prolongement vers le sud jusqu'à la rue Carmen. Au terme de ce chantier, la place deviendra le principal trait d'union entre le centre de Barakaldo et le quartier Urban-Galindo.